

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241358

22.08.2019-09:46

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 11.237

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7197544	2501440035	540	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
29.08.2019	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 509612432		X	135	TBA-500086	140770
	P: 36 -		X	0	TBA-500078	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7197545	2501440235	270	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
31.08.2019	2501440235				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 509612433		X	135	TBA-500086	140773
	P: 18 -		X	0	TBA-500078	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7197546	2501440735	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
27.08.2019	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 509612434		X	135	TBA-500086	140775
	P: 18 -		X	0	TBA-500078	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7197547	2501441035	540	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
29.08.2019	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 - 509612435		X	135	TBA-500086	140777
	P: 36 -		X	0	TBA-500078	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7197548	2501441435	936	PC	S/	speed gear 4th cpl	5500039990
27.08.2019	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 509612436		X	312	TBA-500086	140778
	P: 3 -		X	0	TBA-500085	
	P: 36 -		X	0	TBA-500079	
7197549	2501441635	360	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
29.08.2019	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 509612437		X	360	TBA-500086	140780
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7197550	2501441835	360	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500039990
31.08.2019	2501441835				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 509612438		X	360	TBA-500086	140782
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 241358		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 27.08.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG (10) Spediteur-Nr. 91001723 CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(11) Empfänger MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 30005665 (14) Anliefer-/Abladestelle 14248				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7197544	0004			2501440035	112	992
7197545	0002			2501440235	56	496
7197546	0002			2501440735	56	420
7197547	0004			2501441035	112	897
7197548	0003			2501441435	102	1.001
7197549	0001			2501441635	29	199
7197550	0001			2501441835	29	198
7197551	0008			2501442400	224	1.129
(25) Summe:		0057		(26) Rauminhalt cdm/Lademster		0 CD3
				Summen		(27) 1652 (28) 11.240
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung		
				(38) Transportmittel-Nr.		
				(39) LKW-Code		
				(40) Versandart LKW (41) Abrechnungs-		
				(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. FRAGEL S.r.l. Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) Firmenstempel/Unterschrift 26 AGO 2019		
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(44) Die Sendung enthält		
				Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP)		

(02)Lieferanten-Nr.

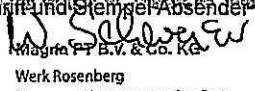
(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7197552	0009			2501442850	274	2.180
7197553	0001			2501474535	34	165
7197554	0002			2501523435	56	435
7197555	0002			2501523735	56	393
7197556	0003			2501525300	84	411
7197557	0003			2506444335	88	414
7197558	0001			2506445135	28	358
7197559	0004			2506522635	117	586
7197560	0005			2506526135	138	791
7197570	0001			2506445435	28	102
7197571	0001			2501475535	29	73

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab-machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 22.08.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 22.08.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 241358			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
241358	57	Rack	Transmission parts	87084050	11.240	
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
21 Auslieferungsort und Tag der Übernahme des Gutes			24 Gut empfangen			
22 Unterschrift und Sempel des Absenders  Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer			
25 Ermittlung des Tarifen			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		KUEHN + NAGEL s.r.l.	
			Gitterbox-Pal.		Via dei Gattai 11, snc - 70026 Modugno (BA)	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz	Kennzeich Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Anhänger	LB - SC 1570			26 AGO 2019		
	LB - SC 813					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

"Prelievo con riserva di verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 22.08.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007897 vom 22.08.2019



19-007897

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.08.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.08.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7197544	57	COLLI	Getriebeteile	11.240	
2	7197545					
3	7197546					
4	7197547					
5	7197548					
6	7197549					
7	7197550					
8	7197551					
9	7197552					
10	7197553					
11	7197554					
12	7197555					
13	7197556					
14	7197557					
15	7197558					
16	7197559					
17	7197560					
18	7197570					
19	7197571					
Summe: Total:		57,00 COLLI		KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 11.240,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von 26/AGO 2019 bis 26/AGO 2019 km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängern Fahrer		Amthches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604